

**Анализ результатов ЕГЭ по французскому языку
в Республике Крым**

В 2019 году в Республике Крым количество участников ЕГЭ по французскому языку в сравнении с 2018 годом не увеличилось (8 чел.)

Обозначения заданий в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Процент выполнения по региону			
			средний	в группе не преодолевших минимальный балл	в группе 61-80 т.б.	в группе 81-100 т.б.
ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ						
Раздел 1. Аудирование						
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	Б	62.5	0	50	100
2.	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	П	50	0	33	100
3.	Полное понимание прослушанного текста	В	100	0	100	100
4.		В	100	0	100	100
5.		В	100	0	100	100
6.		В	87.5	0	100	100
7.		В	100	0	100	100
8.		В	100	0	100	100
9.		В	100	0	100	100
Раздел 2. Чтение						
10.	Понимание основного содержания прослушанного текста	Б	75	0	50	100
11.	Понимание структурно-смысловых связей в тексте	П	37.5	0	50	66.7
12.	Полное понимание информации в тексте	В	75	0	66.7	66.7
13.		В	100	0	100	100
14.		В	87.5	0	100	100
15.		В	37.5	0	66.7	33.3
16.		В	100	0	100	100
17.		В	75	0	100	33.3
18.		В	62.5	0	66.7	66.7
Раздел 3. Грамматика и лексика						
19.	Грамматические навыки	Б	62.5	0	66.7	100
20.		Б	62.5	0	33.3	100
21.		Б	75	0	100	66.7
22.		Б	62.5	0	100	66.7
23.		Б	87.5	0	66.7	100

Обозначения заданий в работе	Проверяемые элементы содержания / умения	Уровень сложности задания	Процент выполнения по региону			
			средний	в группе не преодолевших минимальный балл	в группе 61-80 т.б.	в группе 81-100 т.б.
24.		Б	75	0	100	100
25.		Б	25	0	0	66.7
26.		Б	87.5	0	100	100
27.	Лексико-грамматические навыки	Б	62.5	0	33.3	100
28.		Б	100	0	100	100
29.		Б	50	0	33.3	66.7
30.		Б	62.5	0	33.3	100
31.		Б	62.5	0	66.7	100
32.	Лексико-грамматические навыки	П	62.5	0	66.7	66.7
33.		П	25	0	0	33.3
34.		П	75	0	100	66.7
35.		П	37.5	0	0	66.7
36.		П	25	0	66.7	0
37.		П	50	0	33.3	66.7
38.		П	50	0	66.7	66.7
39.	Письмо личного характера	Б				
K1			75	0	66.7	100
K2			87.5	0	100	100
K3			40	0	33.3	80
40.	Письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме «Ваше мнение»	В				
K1			37.5	0	33.3	100
K2			50	0	33.3	100
K3			25	0	33.3	100
K4			25	0	33.3	70
K5			25	0	33.3	80

Все 8 участников ЕГЭ по французскому языку 2019 года справились с выполнением экзаменационной работы в целом неплохо.

Содержательный анализ результатов ЕГЭ по французскому языку 2019 года показал, что наиболее успешно экзаменуемые справляются с заданиями раздела «Говорение»: средний процент выполнения отдельных заданий от 75% до 98%.

Менее успешными в 2019 году стали результаты выполнения лексико-грамматических заданий: «разброс» среднего процента выполнения отдельных заданий составил от 20% до 80%. В разделе «Грамматика и лексика» даже задания базового

уровня дают низкий процент выполнения. Например, задания на использование видовременных форм глагола в косвенной речи.

Также необходимо указать, что экзаменуемые, правильно образуя требуемую форму от опорного слова, затрудняются определить, следует ли ее использовать в единственном или во множественном числе. Следует отметить, что проблемы в лексико-грамматической подготовке выпускников отразились и на результатах выполнения раздела «Письмо». Если для участников с высоким уровнем подготовки раздел «Письмо» не представлял особой сложности, то у участников с более низким уровнем данный раздел вызвал наибольшие затруднения как раз в части лексико-грамматического оформления высказывания.

Приведем наиболее часто встречающиеся ошибки при выполнении заданий 39 и 40 (общие для двух видов заданий):

1. Невнимательное прочтение инструкции, что приводит к невыполнению или частичному выполнению коммуникативной задачи.
2. Нарушение объема высказывания. При превышении объема часть высказывания отсекается и не проверяется. В оставшейся части экзаменуемым зачастую не удается раскрыть до конца коммуникативную задачу, что, в свою очередь, приводит к снижению общего балла при оценивании работы.

В личном письме (задание 39) была поставлена коммуникативная задача: правильно оформить личное письмо, написать ответы на 3 вопроса, заданные в письме-ситуации, задать свои три вопроса по предложенной теме, соблюдая нормы языкового оформления текста. Большинство экзаменуемых справились с заданием. Однако в работах встречаются следующие ошибки и неточности:

1. Не совсем корректное написание адреса и даты. Адрес (город или другой населенный пункт) и дату через запятую следует указывать в правом верхнем углу **на одной строке**.
2. Ответы на вопросы письма-ситуации не всегда полные и точные. Неумение давать развернутые ответы.
3. Неточное или частичное решение коммуникативной задачи: вопросы не заданы или заданы неточно по предложенной теме.
4. Нет завершающей фразы, или завершающая фраза располагается не на отдельной строке.
5. Слишком большое количество грамматических, лексических, орфографических ошибок базового уровня, которые зачастую затрудняют понимание содержания высказывания.

В письменном высказывании с элементами рассуждения «Ваше мнение» (задание 40) необходимо было согласно предложенной коммуникативной задаче выстроить высказывание по следующему плану:

- 1) вступление-постановка проблемы;
- 2) свое мнение по предложенной проблеме с аргументами (не менее 2-х);
- 3) доводы в защиту другой точки зрения с объяснением, почему автор с ней не согласен;
- 4) заключение (вывод).

Анализ результатов выявил следующие ошибки при написании развернутого высказывания с элементами рассуждения:

1. Вместо введения-постановки проблемы фактически дословное переписывание ситуации из задания или незначительная переформулировка задания.

2. Использование лексики и грамматических конструкций в основном базового уровня, тогда как задание относится к высокому уровню сложности, что подразумевает использование сложных видовременных грамматических конструкций, богатого лексического запаса, разнообразных, в том числе сложных средств логической связи, соответствующих уровню B2 в международной классификации.
3. Неумение высказать аргументы в защиту своего мнения: зачастую аргументы слабые, констатирующего, а не убеждающего характера.
4. Неумение высказывать чужую точку зрения и объяснять свое несогласие с ней.
5. Наполнение текста сведениями, отвлекающими от решения коммуникативной задачи.

6. Вывод либо отсутствует, либо в нем не осуществлен возврат к своей высказанной в начале работы позиции.

В целом результаты ЕГЭ 2019 года дают основания сделать вывод, что рецептивные умения выпускников развиты лучше, чем продуктивные. Частично это можно объяснить тем, что подавляющую часть времени на уроке обучающиеся работают с учебником. При этом, как показывает практика экзамена и анализ действующих УМК в Республике Крым, их выбор мало влияет на результаты ЕГЭ. К сожалению, зачастую УМК ориентируют учащихся только на подготовленную устную речь, причем подготовка понимается как создание письменного текста и заучивание его наизусть. Поэтому на уроках следует уделять больше внимания развитию спонтанной речи.

ВЫВОДЫ

Комплексный характер КИМ ЕГЭ по французскому языку, а также их стабильность относительно структуры экзаменационной работы позволяет провести мониторинг уровня сформированности речевых умений и языковых навыков участников ЕГЭ. Результаты выполнения экзаменационных работ участниками ЕГЭ позволяют говорить об определенном уровне сформированности умений в таких видах речевой деятельности как чтение и аудирование.

Степень сформированности использования языкового материала в коммуникативно ориентированном контексте (письмо) и лексико-грамматических навыков значительно ниже.

Анализ результатов выполнения экзаменационных работ в рецептивных видах речевой деятельности («Аудирование», «Чтение») позволяет выявить наличие низкого уровня умения участников ЕГЭ понимать аутентичные тексты различных жанров и типов.

При этом в разделах «Аудирование» и «Чтение» часть экзаменуемых затрудняется выполнять задания на умение понимать имплицитно выраженную информацию и делать соответствующие выводы.

Задания на общее понимание прослушанных и прочитанных текстов были выполнены на хорошем уровне.

Результаты проверки сформированности грамматических и лексических навыков свидетельствуют о том, что значительная часть участников ЕГЭ испытывает трудности в правильном выборе временных форм глаголов, имен существительных, имен прилагательных, местоимений, а также в определении лексических единиц, необходимых для подстановки в предлагаемый текст.

У выпускников достаточно хорошо сформированы умения, проверяемые в разделе «Письмо» в задании 39, а именно: умения выражать мысли в соответствии с

поставленной коммуникативной задачей, соблюдать принятые в языке нормы вежливости с учетом адресата, пользоваться соответствующим стилем речи.

Вместе с тем участники ЕГЭ испытывают ряд трудностей:

- при написании задания 40: перефразирование, приведение аргументаций, составление заключения/вывода;
- недостаточный уровень сформированности речевых лексических навыков, грамматических навыков постановки вопросов;
- наличие орфографических и пунктуационных ошибок;
- неумение логично высказываться по приведенному плану как в письменной, так и устной речи.

Результаты анализа разделов «Письмо» и «Говорение» позволяют говорить о некоторых пробелах в области языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной компетенциях.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Раздел «Аудирование»

1. Для формирования навыков аудирования на занятиях отбирать аудиотексты, подобные тем, которые используются в материалах ЕГЭ: для аудирования на понимание основного содержания текста: короткие монологические высказывания, имеющие общую тематику; для аудирования на понимание запрашиваемой информации: диалоги, в которых отражаются ситуации повседневного общения; для аудирования на полное понимание текста: интервью проблемного характера;

2. Приучать учащихся внимательно читать тестовые утверждения;

3. Применять различные стратегии прослушивания текста в зависимости от поставленной задачи;

4. Развивать умение выделять ключевые слова и не обращать внимания на второстепенную информацию, не влияющую на понимание общего смысла высказывания.

Раздел «Чтение»

1. В ходе учебного процесса для подготовки к ЕГЭ использовать типы текстов, подобные тем, которые встречаются в материалах экзамена: на понимание основного содержания текста: короткие статьи из периодической печати (или отрывки статей) информационного характера; на восстановление структурно-смысловых связей: тексты научнопопулярного и публицистического характера; на полное понимание текста: отрывки из произведений французских писателей;

2. Ориентировать учащихся на выделение ключевых слов и игнорирование тех слов, от которых не зависит понимание общего смысла текста.

Раздел «Грамматика и лексика»

1. Для выработки лексико-грамматических навыков в ходе учебного процесса использовать связные аутентичные тексты;

2. Приучать учащихся анализировать контекст, чтобы правильно определить время повествования, последовательность и характер обозначенных в нём действий;

3. Уделять большее внимание грамматическим явлениям, которые часто вызывают затруднения: образование временных форм неправильных глаголов; образование форм множественного числа и женского рода существительных и прилагательных; наличие у некоторых прилагательных двух форм мужского рода; образование неправильных форм степеней сравнения прилагательных и наречий;

4. Уделять внимание употреблению устойчивых выражений.

Раздел «Письмо»

1. Формировать навык написания работы заданного объёма;
2. Приучать учащихся внимательно читать задание и выделять ключевые вопросы для решения коммуникативной задачи;
3. Объяснять, что прямое цитирование формулировки задания недопустимо;
4. Уделять внимание употреблению средств логической связи;
5. Формировать навыки самоконтроля, обращая внимание учащихся на необходимость сосредоточить внимание при проверке работы на тех проблемных областях, где, как правило, допускается больше всего ошибок: порядок слов, формы глаголов, употребление местоимений, артиклей, предлогов, пунктуационные знаки;
6. Приучать учащихся соблюдать хронометраж при выполнении всех разделов экзаменационной работы.

При работе над письмом личного характера (задание 39) следует обратить внимание на ряд аспектов. Личное письмо представляет собой продукт письменной речи неформального характера, при его написании должны соблюдаться формулы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка, а также правила написания письма, которые во франкоязычных странах достаточно четко оформлены.

Раздел «Говорение»

При подготовке к выполнению заданий раздела «Говорение» следует обратить внимание выпускников на следующие аспекты:

- в условном диалоге-расспросе задавать прямые вопросы;
- в монологическом высказывании и сравнении двух фотографий необходимо сделать вступление и заключение;
- следует придерживаться плана, чтобы высказывание было логичным и ни один пункт плана не был потерян;
- использовать средства логической связи;
- соблюдать ограничения по времени и по объёму.

В процессе обучения французскому языку важно уделять больше времени и внимания спонтанной речи. Необходимо создавать на уроках коммуникативные ситуации, в ходе которых учащиеся естественно осуществляют запрос информации – задают вопросы – и обмениваются ею.

Следует формировать умения спонтанной речи на основе плана и других вербальных опор – полезных слов и выражений – и шире использовать визуальные опоры. Рекомендуются также время от времени делать аудиозапись ответов учащихся, а затем обсуждать их достоинства и недостатки, трудности и пути совершенствования спонтанной речи.

Учителям, осуществляющим подготовку обучающихся к ЕГЭ, необходимо обратить внимание на:

- 1) стратегии выполнения заданий разделов «Письмо», «Говорение», опубликованных на сайте ФГБНУ «Федеральный институт педагогических измерений» [/www.fipi.ru/](http://www.fipi.ru/);
- 2) обогащение речи учащихся выразительными средствами языка;
- 3) развитие умения подбора слов и выражений, соответствующих условиям и задачам общения;
- 4) развитие умения инициировать и поддерживать общение;

- 5) недопустимость расширения проблематики письменного и устного высказывания сведениями, не имеющими отношения к обсуждаемой проблеме и приводящих к нерешению/частичному решению коммуникативной задачи;
- 6) развитие умения делать обобщения, выводы и заключения;
- 7) недопустимость чтения участниками ЕГЭ текста, созданного во время подготовки к устному ответу.

Подводя итоги, напомним, что КИМ экзаменационной работы имеют аутентичный, практико-ориентированный, метапредметный и социокультурный характер. Следовательно, нужны серьезная практика в слушании и чтении аутентичных текстов разных жанров, знание правил построения письменных и устных высказываний в соответствии с нормами стран изучаемого языка.

Требуется расширение культурного кругозора учащихся. Наблюдается серьезный пробел в метапредметных умениях и навыках выпускников, так как работа с информацией, ее поиск, восприятие, анализ, переработка, трансформация, создание новой информации на основе старой составляют суть познавательных метапредметных умений и навыков.

Ряд ошибок допускается вследствие незнания формата задания и критериев его оценивания либо низкого уровня владения коммуникативной компетенцией. Последнее особенно ощущается в области грамматики. Приходится констатировать, что предметные и метапредметные ошибки являются не только типичными, но и устойчивыми и требуют для их устранения повышенного внимания со стороны и обучающихся, и учителей.

Необходимо совершенствование методики преподавания французского языка в целом и алгоритма подготовки к ЕГЭ в рамках процесса обучения.

Необходимо внедрять рефлексивный подход, проводить профилактику типичных ошибок обучающихся.

Важно не просто механически выполнить несколько вариантов экзаменационной работы, но разобрать и проанализировать инструкции к заданиям, критерии и сами выполненные задания, установить причинно-следственные связи, выяснить, какие трудности испытывают учащиеся.

Только рефлексия, разбор и отработка коммуникативных стратегий выполнения заданий всех разделов экзаменационной работы помогут ликвидировать типичные и устойчивые предметные и метапредметные ошибки.